

**Payroll Tax - Tax Return**  
**Impôt sur la paye - Déclaration**

Manitoba Finance Finances Manitoba



RETURN PERIOD / PÉRIODE DE DÉCLARATION

DUE DATE / DATE D'ÉCHÉANCE

ACCOUNT NUMBER / NUMÉRO DE COMPTE

AMOUNT REMITTED LAST MONTH MONTANT PAYÉ LE MOIS DERNIER
--

GROSS PAYROLL (INCLUDING BENEFITS) PAYÉ BRUTE (INCLUANT LES AVANTAGES) 1.
---



TAX PAYABLE IMPÔT À PAYER 2.
------------------------------------

SEE INSTRUCTIONS ON REVERSE SIDE  
 VOIR LES INSTRUCTIONS AU VERSO.

3. OUTSTANDING BALANCE (INCLUDING INTEREST) SOLDE À PAYER (INCLUANT LES INTÉRÊTS)	
4. AMOUNT DUE MONTANT DÛ	

IF NO TAX IS PAYABLE A "NIL" RETURN MUST STILL BE FILED.  
 S'IL N'Y A PAS D'IMPÔT À PAYER, VOUS DEVEZ INSCRIRE «NÉANT»  
 DANS LES CASES APPROPRIÉES.

0 MG 9634 REV. 06/2004  
 GM 9634 RÉV. 06/2004

DETACH HERE  
 DÉTACHEZ ICI.

RETAIN THIS PORTION FOR YOUR RECORDS. RETURN BOTTOM PORTION WITH YOUR REMITTANCE.  
 CONSERVEZ CETTE PARTIE DANS VOS DOSSIERS. ENVOYEZ LE COUPON CI-DESSOUS AVEC VOTRE VERSEMENT.

DETACH HERE  
 DÉTACHEZ ICI.

**Payroll Tax - Tax Return**  
**Impôt sur la paye - Déclaration**

Manitoba Finance Finances Manitoba



RETURN PERIOD / PÉRIODE DE DÉCLARATION

DUE DATE / DATE D'ÉCHÉANCE

ACCOUNT NUMBER / NUMÉRO DE COMPTE

AMOUNT REMITTED LAST MONTH MONTANT PAYÉ LE MOIS DERNIER
--

GROSS PAYROLL (INCLUDING BENEFITS) PAYÉ BRUTE (INCLUANT LES AVANTAGES) 1.
---



TAX PAYABLE IMPÔT À PAYER 2.
------------------------------------

3. OUTSTANDING BALANCE (INCLUDING INTEREST) SOLDE À PAYER (INCLUANT LES INTÉRÊTS)	
4. AMOUNT DUE MONTANT DÛ	

**CERTIFICATION / ATTESTATION**  
 TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE OR BELIEF, THE STATEMENTS  
 ON THIS RETURN ARE CERTIFIED TO BE CORRECT.  
 J'ATTESTE POUR AUTANT QUE JE SACHE, QUE LES RENSEIGNEMENTS  
 DONNÉS DANS CETTE DÉCLARATION SONT EXACTS.

Signature \_\_\_\_\_

PAYABLE AT MOST FINANCIAL INSTITUTION IN CANADA  
 PAYABLE DANS LA PLUPART DES ÉTABLISSEMENTS FINANCIÈRES DU CANADA

TO AVOID PENALTIES AND INTEREST, THIS RETURN  
 MUST BE FILED AND PAID BY THE DUE DATE SHOWN.

\*PAYMENT - THE AMOUNT DUE SHOULD BE PAID BY CHEQUE OR MONEY ORDER  
 PAYABLE TO THE MINISTER OF FINANCE - MANITOBA  
 \*PAIEMENT - LE MONTANT DÛ DOIT ÊTRE PAYÉ PAR CHEQUE OU MANDAT FAIT À  
 L'ORDRE DU MINISTRE DES FINANCES DU MANITOBA.

POUR ÉVITER TOUTE PÉNALITÉ ET TOUT INTÉRÊT, DÉPOSER LA PRÉSENTE DÉCLARATION ET  
 VOTRE PAIEMENT AU PLUS TARD À LA DATE D'ÉCHÉANCE INDICUÉE.

21168-9001

96

Please fill in the ACCOUNT NUMBER and RETURN PERIOD prior to filing this replacement return at one of our offices. This return CANNOT be filed at a financial institution.  
 S-V-P indiquez votre NUMÉRO DE COMPTE la PÉRIODE DE DÉCLARATION avant de déposer la présente déclaration à un de nos bureaux. Cette déclaration de remplacement NE PEUT PAS être déposée à un établissement financier.

## INSTRUCTIONS TO EMPLOYERS

- CALCULATE THE TOTAL REMUNERATION PAID IN THE MONTH  
**TO EMPLOYEES WHO REPORT FOR WORK AT AN ESTABLISHMENT OF THE EMPLOYER IN THE PROVINCE OF MANITOBA**  
AND  
**TO THOSE EMPLOYEES WHO ARE NOT REQUIRED TO REPORT FOR WORK AT ANY ESTABLISHMENT OF THE EMPLOYER, WHEN THE REMUNERATION IS PAID FROM SUCH ESTABLISHMENT IN MANITOBA.**
- REMUNERATION PAID GENERALLY REPRESENTS **TOTAL EARNINGS** OF AN EMPLOYEE BEFORE ANY DEDUCTIONS AND INCLUDES THE FOLLOWING :
  - SALARY AND WAGES
  - BONUSES
  - COMMISSIONS
  - TAXABLE ALLOWANCES OR BENEFITS
  - EMPLOYEE STOCK OPTION BENEFITS
- LATE REMITTANCE IS SUBJECT TO A PENALTY AT A RATE OF 10% OF THE UNPAID TAX AT THE DUE DATE.
- IN ADDITION TO ANY PENALTIES FOR LATE PAYMENTS, ALL OUTSTANDING DEBTS ARE SUBJECT TO INTEREST CALCULATED AND COMPOUNDED MONTHLY AT THE RATE PRESCRIBED BY REGULATION UNDER THE FINANCIAL ADMINISTRATION ACT.

Additional Taxation Information may be obtained from:

Winnipeg Office

Manitoba Finance-Taxation Division

101 - 401 York Avenue

Winnipeg, Manitoba R3C 0P8

Telephone : General Office : (204) 945-6444

Tax Inquiries and interpretations: (204) 945-5603

Toll Free in Manitoba: 1-800-782-0318

Fax : (204) 945-4480

E-mail : [MBtax@gov.mb.ca](mailto:MBtax@gov.mb.ca)

Web Site : [www.gov.mb.ca/finance/taxation](http://www.gov.mb.ca/finance/taxation)

Westman Regional Office

Manitoba Finance-Taxation Division

349-340 - 9<sup>th</sup> Street,

Brandon, Manitoba R7A 6C2

Telephone: (204) 726-6153

Toll Free in Manitoba: 1-800-275-9290

Fax: (204) 726-6763

## INSTRUCTIONS AUX EMPLOYEURS

- CALCULEZ LA RÉMUNÉRATION TOTALE PAYÉE DURANT LE MOIS  
**AUX EMPLOYÉS QUI SE PRÉSENTENT AU TRAVAIL DANS UN ÉTABLISSEMENT DE L'EMPLOYEUR SITUÉ DANS LA PROVINCE DU MANITOBA**  
ET  
**AUX EMPLOYÉS QUI N'ONT PAS À SE PRÉSENTER AU TRAVAIL DANS UN ÉTABLISSEMENT DE L'EMPLOYEUR MAIS DONT LA RÉMUNÉRATION EST PAYÉE PAR UN TEL ÉTABLISSEMENT SITUÉ AU MANITOBA.**
- LA RÉMUNÉRATION PAYÉE REPRÉSENTE GÉNÉRALEMENT **LES GAINS TOTAUX** DES EMPLOYÉS AVANT LES DÉDUCTIONS ET COMPREND CE QUI SUIT :
  - LES SALAIRES ET TRAITEMENTS,
  - LES PRIMES,
  - LES COMMISSIONS,
  - LES ALLOCATIONS ET AVANTAGES IMPOSABLE,
  - LES RÉGIMES D'OPTIONS D'ACHAT D'ACTIONS OFFERTS AUX EMPLOYÉS.
- TOUT PAIEMENT EN RETARD PEUT ENTRAÎNER UNE PÉNALITÉ QUI CORRESPOND À 10% DE L'IMPÔT IMPAYÉ À LA DATE D'ÉCHÉANCE.
- EN PLUS DES PÉNALITÉS POUR LES PAIEMENTS EN RETARD, TOUTES LES CRÉANCES IMPAYÉES SONT ASSUJETTIES À UN INTÉRÊT CALCULÉ ET COMPOSÉ MENSUELLEMENT AU TAUX PRESCRIT PAR RÈGLEMENT PRIS EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES.

Vous pouvez obtenir des renseignements complémentaires au sujet de la taxe aux endroits suivants :

Bureau de Winnipeg

Finances Manitoba - Division des taxes

401, avenue York, bureau 101

Winnipeg (Manitoba) R3C 0P8

Téléphone : (Bureau général) : (204) 945-6444

Taxe, renseignements et interprétation : (204) 945-5603

Sans frais au Manitoba : 1-800-782-0318

Télécopieur : (204) 945-4480

Courriel : [MBtax@gov.mb.ca](mailto:MBtax@gov.mb.ca)

Site web : [www.gov.mb.ca/finance/taxation](http://www.gov.mb.ca/finance/taxation)

Bureau régional de l'Ouest du Manitoba

Finances Manitoba - Division des taxes

340, 9<sup>e</sup> rue, bureau 349

Brandon (Manitoba) R7A 6C2

Téléphone : (204) 726-6153

Sans frais au Manitoba : 1-800-275-9290

Télécopieur : (204) 726-6763